

LELY SPLENDIMO

Schijvenmaaiers



www.lely.com

innovators in agriculture

Ideale momenten maximaal benutten



Goede bodemvolging voorkomt vervuiling

Uitgekiende constructies zorgen ervoor dat de maaier de contouren van het veld perfect kan volgen. Samen met de mogelijkheid om de bodemdruk aan te passen, maakt dat de maaiers geschikt voor alle omstandigheden.



Scherpe messen zorgen voor snelle hergroei

Met het Lely Clipsysteem is messen wisselen een peuleschil. Het veilige systeem combineert de voordelen van mesbouten met het gemak van een snelwisselsysteem.



Een liter per hectare brandstofbesparing

De unieke aandrijving doormiddel van een centrale as in de maaibalk zorgt voor een beduidend lagere vermogensbehoefte. Tests wezen uit; een liter brandstofbesparing per ha!

Energie in voer is erg afhankelijk van suikergehalte

Op het juiste tijdstip maaien, wanneer de meeste suikers in de plant zitten, levert het hoogst productieve ruwvoer op. Perfecte weersomstandigheden bepalen of u het ruwvoer met de minste verliezen en de minste kosten kunt winnen...

De hoeveelheid die U kunt maaien op het meest ideale moment is dus erg bepalend voor het uiteindelijke resultaat; zoveel mogelijk van het meest smakelijke en energierijke voer met de minste kosten.

Daarom is van start gaan met maximale capaciteit zo belangrijk. Lely Splendimo maaiers bieden die capaciteit. Unieke eigenschappen als de maaibalk en de grote gewasdoorstroom beperken de energiebehoefte dusdanig dat er bewezen minder aandrijfvermogen nodig is.

Meer doen met dezelfde trekker, een investering die dubbel oplevert. Minder brandstof en meer van het beste voer! Lely Splendimo maaiers oogsten resultaat.



Optimale droging zonder gewasbeschadiging

De Impeller kneuzers hebben nylon kneusvingers die door hun verdeling en vorm de waslaag van het gewas wrijven en gewasbeschadiging voorkomen.



Breed of op zwad eenvoudig instelbaar

De keuze voor zwaden of breedafleg hangt af van de situatie. Eenvoudig instellen of wisselen draagt bij aan het succes van uw maaisnede.



What you feed is what you get!



Harvest results

Lely is sinds jaren marktleider op het gebied van gerobotiseerde melksystemen. Dat zijn we omdat we met kennis bijdragen aan succesvol robot melken. Elke dag worden bijna een miljoen koeien gemolken met de Lely Astronaut. Daardoor weten we als geen ander hoe belangrijk goed ruwvoer is.

Voeding is namelijk de meest variabele en belangrijke factor voor melkproductie en diergezondheid. Ruwvoer is de basis van elk rantsoen en dient aangevuld te worden met dure voersoorten om de juiste balans te krijgen.

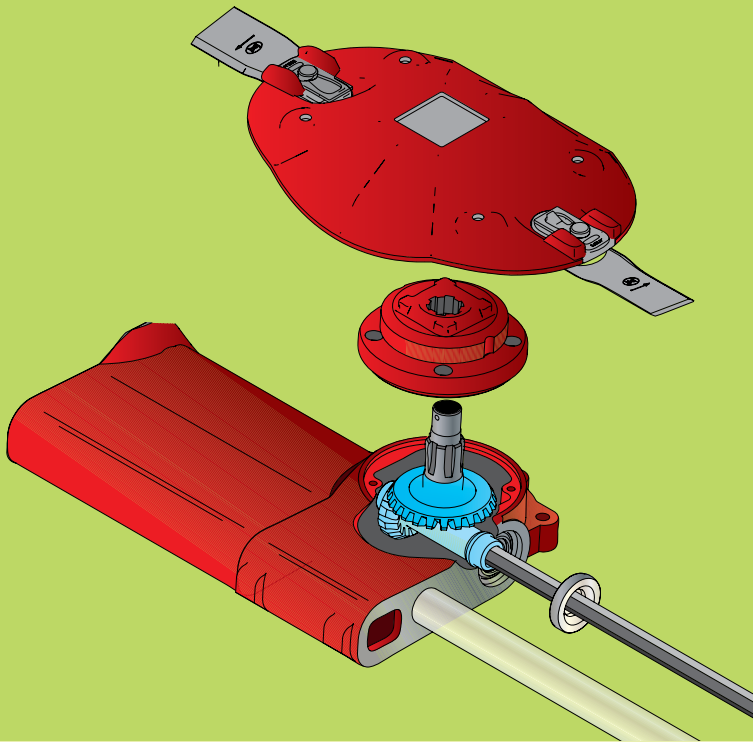
Uw oogstresultaat bepaalt dus direct die extra voerkosten en daarmee uw bedrijfsresultaat.





De Splendimo maaibalk is zuinig met energie

Alle Splendimo maaiers zijn uitgerust met de unieke modulaire maaibalk. Deze Lely-vinding bestaat uit universele maaieunits, die direct worden aangedreven door een zeskantige as. Deze maaibalk bevat dus veel minder tandwielen dan andere maaibalken. Resultaat: een uitzonderlijk hoog rendement en aanzienlijke brandstofbesparing.



Modulair en flexibel

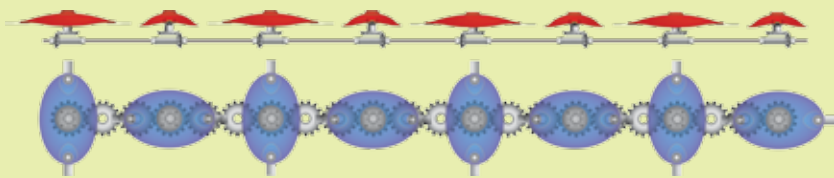
De Splendimo maaibalk wordt opgebouwd uit maaieunits met een linkse of rechtse draairichting en tussenstukken. Al deze delen worden – onder grote druk – bij elkaar gehouden door middel van een sterke chroomstalen trekstang. Door variatie van het aantal maaieunits, de draairichting en de hoofdaandrijving is op eenvoudige wijze een breed scala aan werkbreedtes en modellen tot stand gekomen. Dit voordeel geldt ook voor de onderdelenvoorziening; een minimaal aantal onderdelen is immers voldoende om een goede service te garanderen.

Directe aandrijving staat garant voor hoog rendement

Het directe voordeel van de Splendimo maaibalk komt voort uit de unieke aandrijving. Elke maaieunit wordt rechtstreeks aangedreven door een aandrijfjas en niet via tandwielen, zoals we vaak zien bij vele andere schijvenmaaiers. De speciale zeskantige as is gemaakt van zeer hoogwaardig staal en loopt onder het hart van alle schijven door. Daar neemt elke maaieunit het benodigde vermogen van de as af en worden verliezen door wrijving en warmte tot een minimum beperkt.

Brandstofbesparend

De Lely maaibalk heeft dus door een hoger rendement een lagere vermogensbehoefte – maar liefst 15 procent tot 20 procent – dan de conventionele maaibalk. Hierbij geldt; hoe groter de werkbreedte, des te groter het verschil in opgenomen vermogen. Dat merkt u direct aan het brandstofverbruik!

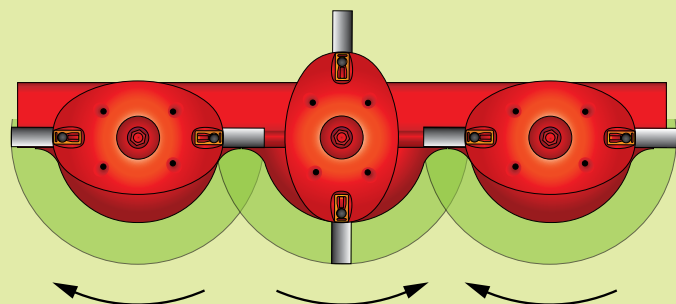


Bij conventionele tandwiel-aangedreven maaibalken zijn er minimaal twee tandwieloverbrengingen nodig tussen twee naast elkaar liggende maaischijven. Elke overbrenging veroorzaakt een frictieverlies van 5 procent en dit verlies neemt proportioneel toe met het vermogen dat moet worden overgebracht.

De maaibalk en zijn componenten zijn zodanig ontwikkeld dat het 'hart' van de maaischijven dicht bij de voorkant van de maaibalk ligt. Als gevolg daarvan draaien de maaischijven bijna 180 graden in het gewas; bovendien is er meer ruimte tussen de schijven. De overlap tussen de 120 mm messen van de Splendimo maaier wordt niet geëvenaard door enig andere maaier op de markt.



Elke maaieunit heeft een eigen hoeveelheid vet en duurzame afdichtingen. Zelfs onder extreme werkhoeeken blijft het vet bij de tandwielen en zakt het niet, zoals bij conventionele maaibalken, naar één kant van de balk.





Splendimo Clip – gemakkelijk wisselen van messen

Een tijdige wisseling van maaimessen is nodig voor een goed maaibeeld en een gunstige hergroei. Daarom zijn er in het verleden al heel wat snelwisselsystemen bedacht, maar niet altijd zonder nadelen. De innovatieve aanpak van Lely heeft geresulteerd in de Splendimo Clip. Een zeer eenvoudige vinding, die garant staat voor een tijdige, gemakkelijke en vooral veilige wisseling van uw maaimessen. Snel, veilig en simpel.



Veel ruimte onder de maaischijf

Het grote voordeel van een boutbevestiging van de messen is de maximale ruimte onder de schijf. Er zijn geen extra onderdelen die de ruimte beperken, zodat er geen afbreuk wordt gedaan aan het maaibeeld, de vermogensbehoefte en de duurzaamheid van de maaibalk. Ook veiligheid speelt een rol; bij het wisselen van de messen is er altijd een visuele controle van de mesbout.

Gemakkelijk wisselen – nooit meer botte messen

Het grote voordeel van een snelsluiting is natuurlijk het gemak waarmee een mes kan worden vervangen. Daardoor zal de gebruiker eerder geneigd zijn de messen te vervangen. Dat is een goede zaak, want maaien met botte messen heeft een sterk vertragend effect op de hergroei.

De oplossing

Het vernieuwende Splendimo Clipsysteem bestaat uit een slijtvast mes die geborgd wordt door een harde pen, een verenstalen plaatje – de Splendimo Clip – en een nok op de maaischijf. Deze mesbevestiging verenigt alle goede eigenschappen van zowel de boutbevestiging als de snelsluiting in zich:

- Snelle en gemakkelijke vervanging van messen.
- Veel ruimte onder de maaischijf.
- Goede controle op slijtage van de mespen.
- Minimaal aantal onderdelen.

Vervanging

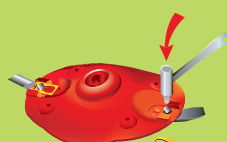
Om een versleten mes te wisselen, trekt u de clip met de speciale Lely-tool over de nok op de maaischijf, waarna u de clip gemakkelijk verwijdert van de mespen. Met datzelfde gereedschap tikt u de mespen vervolgens naar beneden uit de maaischijf.

Bevestiging

Nadat het mes is vervangen, steekt u de mespen met het nieuwe mes weer van onderaf door de schijf. Eenmaal op zijn plek, wordt de Splendimo Clip door de daarvoor bestemde groef in de mespen geschoven tot aan de nok op de maaischijf. Een tik van het Lely-tool borgt de clip weer achter de nok op de maaischijf.



Stap 1



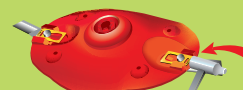
Stap 2



Stap 3



Stap 4



Stap 5



Impeller-kneuzers – snelle droging met behoud van voederwaarde

Impeller-kneuzers zijn voorzien van een groot aantal kneusvingers, zodat de hoogst haalbare droging wordt gerealiseerd met behoud van structuur en voederwaarde. De brede rotoren zorgen voor een sterke gewasdoorstroom, wat het benodigd vermogen flink beperkt.

Impeller – snelle droging en gewasvriendelijk

In eerste instantie is de kneuzer bedoeld om het drogingproces te versnellen. Door het kneusproces wordt de waslaag van de stengels gewreven en kan het vocht sneller ontsnappen; dit verkort de veldperiode. De kneuswerking – en vooral de intensiteit daarvan – heeft jarenlang ter discussie gestaan. Zo bestaat de kans op brokkelverlies door beschadiging van het blad en is de vermogensbehoefte van sommige andere systemen enorm. Door het kneusproces wordt de waslaag van de stengels gewreven en kan het vocht sneller ontsnappen; dat verkort de veldperiode.



Grote gewasdoorstroom

Impeller-kneuzers zijn ruim opgezet en de rotoren zijn de breedste op de markt. De daarmee samenhangende, sterke gewasdoorstroom is belangrijk voor een goed maaibeeld en werkt brandstofbesparend. Een onvoldoende doorstroming van gras is funest voor het maaibeeld en vergt bovendien veel aandrijfvermogen. De zwad- of breedafleg is gemakkelijk in te stellen.

Versnelling zorgt voor kneuzing en doorstroom

De nieuwe generatie Lely Impeller-kneuzers is ontwikkeld om beide functies perfect uit te voeren. De naam Impeller (pomprad of turbinewiel), staat voor versnellen. Zowel voor de kneuswerking als voor het transport van gewas is versnelling het sleutelwoord.

Lange kneusvingers voor maximale kneuswerking

De spiraalsgewijs geplaatste kunststof kneusvingers draaien door het gewas en brengen de gewasstroom op gang. De snelheid van de vingers ligt echter veel hoger dan die van het gewas. Door gebruikmaking van relatief lange kneusvingers kan het gewas tot diep in de rotor dringen. De vingers slippen dus door het materiaal en wrijven op deze wijze de waslaag open, zonder dat de structuur van het blad of de stengel daarbij in gevaar komt. De hoogwaardig kunststof kneusvingers zijn licht in gewicht, staan garant voor een lange levensduur en zijn bovendien koelvriendelijk.



Door de luchtige vorm van het zwad kunnen zon en wind maximaal op het gewas inwerken.

Lange kneusvingers voor maximale kneuswerking.



Vernieuwde kneusvingers voor langere levensduur.



Diverse posities voor de kneusrotor
Met de kneusplaat is de kneusintensiteit gemakkelijk in te stellen.



Splendimo – duurzame techniek garandeert lage kostprijs

De kostprijs van een machine is boekhoudkundig afhankelijk van aanschafprijs, restwaarde en onderhoud. Dat klopt natuurlijk 100 procent, maar u weet ook dat er in de praktijk grote verschillen bestaan; soms staat u immers versteld van de hoge restwaarde van uw gebruikte machine. Dat geldt ook voor het vaste bedrag aan onderhoud. Als u investeert in kwaliteit, is dat gereserveerde bedrag vaak hoger dan werkelijk nodig is. Bij Lely staan wij – dankzij uitgebreide testprocedures en toepassing van hoogwaardige materialen voor de machines die we hiervoor hebben beschreven – voor lage onderhoudskosten en een hoge restwaarde. Daarnaast proberen we de kostprijs altijd laag te houden door de machine zo eenvoudig mogelijk te maken en luxe of overbodige zaken links te laten liggen.

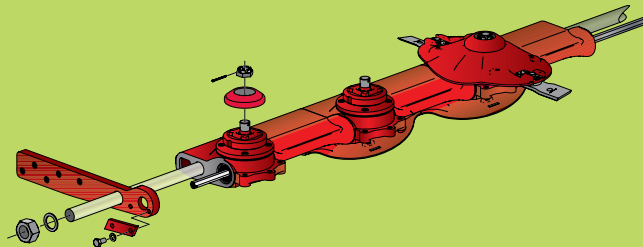


Lage onderhoudskosten

Elke Splendimo maaunit is volledig afgedicht en wordt individueel gesmeerd met vet om een permanente smering te bewerkstelligen. Het belangrijkste voordeel van deze afzonderlijke units is dat alle haakse tandwieloverbrengingen onder alle omstandigheden gesmeerd blijven. Door de gescheiden smering worden de units ook in de kopakkerstand optimaal gesmeerd. Dit systeem van vetsmering is zeer onderhoudsarm en kent een zeer lange onderhoudsinterval.

Snelle reparatie

Reparaties aan een maaibalk zijn normaal gesproken een tijdrovende klus. Vaak moet de gehele tandwielbalk uit elkaar worden genomen, omdat er anders niet gerepareerd kan worden. Ook zijn er dan vaak metaaldeeltjes door heel de balk verspreid. Door de modulaire bouw van de Splendimo maaibalk blijven schades beperkt en is de maaibalk – in het uiterste geval – bijzonder gemakkelijk uit elkaar te nemen en kan het defecte onderdeel gemakkelijk vervangen of gerepareerd worden. Als gevolg daarvan zijn eventuele reparaties altijd snel en met lage kosten uit te voeren. Het succes van de Lely-maaiers voor wegbermen – waar schades niet altijd kunnen worden vermeden – vormt daar het beste bewijs van!



Overbelasting

Bij overbelasting door een voorwerp tussen de maaischijven neemt de flexibele zeskantige as deze belasting zonder gevolgschade op. Bij een extreme overbelasting breekt of vervormt de as bij wijze van beveiliging. Eventuele schade aan de maaibalk blijft dan beperkt tot de as zelf.



Poedercoating

Een goede conservering is – zeker als het gaat om landbouwmachines – ‘van levensbelang’. Bij Lely wordt overal waar mogelijk poedercoating toegepast. Bij poedercoating worden de delen eerst gestraald, ontvet, voorbehandeld en vervolgens bedekt met een laagje poeder. Dit poeder wordt vervolgens in een oven om het materiaal heen ‘gesmolten’. Dit proces levert een kleurvast, slagvast en langdurig bescherming tegen roest op en uiteindelijk ook nog een hoge restwaarde van de machine.



Eenvoud

De duurzaamheid van een machine heeft vaak alles te maken met de eenvoud van de constructie. Dankzij een intelligent ontwerp wordt het aantal machinedelen tot het minimum beperkt. Anderzijds stelt elke machine zijn eigen specifieke eisen en de uitdaging is dus om daaraan tegemoet te komen met zo min mogelijk componenten.



Alle aandrijflijnen van Lely zijn voorzien van hoogwaardige koppelings- en tussenassen.



Onze ervaring is niet te koop – daarom krijgt u haar gratis!

U werkt met onze machines in het veld; een omgeving met allerlei invloeden van bodem, weer en andere externe factoren. Elke dag is er wel een andere uitdaging; u rijdt over een grote steen op het veld, of een boomstronk, net als u ziet dat er ook nog onweer in aantocht is. Mocht u op een voorwerp stuiten dat zelfs een machine van Lely niet aan kan, is het van groot belang dat stilstand als gevolg van beschadigde onderdelen tot een absoluut minimum wordt beperkt. Om die reden zijn al onze dealers er op ingericht om snel te reageren, zodat u het werk zo snel mogelijk kunt hervatten. Zij houden voorraden aan van alle belangrijke onderdelen en hebben de kennis om alle machines snel weer in optimale staat te brengen. Daarnaast kunnen de dealers – zeven dagen per week – bouwen op de steun van de Lely-organisatie. Als u voor Lely kiest, kiest u dus meer dan alleen een machine. Wij staan garant voor een optimale ruwvoederwinning. Ook op uw bedrijf.





Lely Splendimo



Classic



M



MC



FA/FS/F/FC



P/PC

Lely Splendimo Classic

De eenvoudige maaier met zijaandrijving. Compleet met hydraulische cilinder om de maaibalk in kopakker- en transportposities te brengen. De Classic-modellen 205 en 240 zijn verkrijgbaar in een HD-versie.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

SPLENDIMO	165	205 (HD)	240 (HD)	280	320
Werkbreedte (m)	1,65	2,05	2,40	2,80	3,20
Gewicht (kg)	450	480	555	585	670
Ben. verm. (kW)	29	33	37	40	44
Zwadbreedte (m)	0,80 – 1,40	1,20 – 1,80	1,60 – 2,15	1,80 – 2,55	2,00 – 2,95
Aankoppelingscat.	II	II	II	II	II

Lely Splendimo M

Een moderne en opvallend robuuste maaier serie met middenophanging. Voorzien van Top Drive voor de maaibalk plus hydraulische cilinder om de maaibalk in transportstand en kopakkerstand te brengen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

SPLENDIMO	280 M	320 M	360 M	900 M
Werkbreedte (m)	2,80	3,20	3,60	8,85
Gewicht (kg)	760	815	860	1.940
Ben. verm. (kW)	48	51	55	99
Zwadbreedte (m)	1,60 – 2,20	2,10 – 2,60	3,00 – 3,35	2,10 – 2,60
Aankoppelingscat.	II	II	II	III

Lely Splendimo MC

Het bewezen maaierconcept met middenophanging en gemakkelijke instelmogelijkheden voor de bodemdruk. Voor de transport- en kopakkerstand wordt een hydraulische cilinder gebruikt. De 240 MCR heeft een kneuzer met rubber rollen. Alle andere modellen hebben een brede kneusrotor met nylon kneusvingers.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

SPLENDIMO	240 MC	240 MCR	280 MC	320 MC	900 MC
Werkbreedte (m)	2,40	2,40	2,80	3,20	8,90
Gewicht (kg)	880	1.100	925	995	2.460
Ben. verm. (kW)	44	51	51	66	125
Zwadbreedte (m)	0,70 – 2,40	0,70 – 2,40	1,20 – 2,80	1,40 – 3,20	1,40 – 3,20
Aankoppelingscat.	II	II	II	II	III

Lely Splendimo FA/FS/F/FC

De Splendimo frontmaaiers zijn beschikbaar in diverse uitvoeringen en werkbreedtes tussen 2,40 m en 3,20 m. De FC-modellen hebben een Impeller-kneuzer. De 260 FA is ontworpen voor bergachtige omstandigheden, de 300 FS is ideaal voor zomerstalvoeren, en de HD-modellen zijn ontworpen voor wegbermen en cultuurgewassen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

SPLENDIMO	240 F HD	260 FA	280 F (HD)	280 FC	300 FS	320 F	320 FC
Werkbreedte (m)	2,40	2,60	2,80	2,80	3,00	3,20	3,20
Gewicht (kg)	755	465	810	845	630	815	1.035
Ben. verm. (kW)	37	37	44	51	48	51	59
Zwadbreedte (m)	1,20 – 2,15	1,00	1,40 – 2,55	1,20 – 2,80	1,00	2,95	1,20 – 3,20
Aankoppelingscat.	ISO	I	ISO	ISO	ISO	ISO	ISO

Lely Splendimo P/PC

Getrokken maaiers met of zonder Impeller-kneuzers. Deze serie omvat vier werkbreedten. De maaiers met kneuzer hebben stalen kneusvingers of, in het geval van een type aanduiding 'R' achter de naam, een kneuzer met stalen rollen. De S (Swing over) modellen kunnen aan beide zijden van de trekker maaien.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

SPLENDIMO	PC 330 (S/R)	PC 370 (S/RS)	550 P
Werkbreedte (m)	3,25	3,65	5,50
Gewicht (kg)	1.900 (1.950/2.050)	2.200 (2.260)	2.860
Ben. verm. (kW)	59	70	70
Zwadbreedte (m)	1,00 – 2,20	1,30 – 2,40	4,90
Aankoppelingscat.	II	II	II



Lely Splendimo Classic

Een perfect maaibeeld met een ongekende capaciteit onder alle gewasomstandigheden, een compacte en solide bouw, brandstofbesparing en geringe onderhoudskosten; dat zijn de hoofdkenmerken van de Splendimo Classic maaiers. De combinatie van een sterke zijaandrijving – met V-snaren – en een lage vermogensbehoefte garandeert de hoogste capaciteit. Met werkbreedtes variërend van 1,65 m tot 3,20 m is de Classic-serie de meest complete machinelijn binnen het programma van Splendimo maaiers.



Maaien onder grote hoeken

Dankzij het concept van de modulaire maaibalk en de zijaandrijving kan deze maaier langdurig onder zeer extreme hoeken maaien. De zijaandrijving en de V-snaren bieden de mogelijkheid om de machine tijdens het maaien tot 90 graden te heffen, of juist heel ver door te laten hangen tot een hellingshoek van 50 graden. Dankzij de modulaire bouwwijze blijft de smering van de maaieunits altijd gewaarborgd.

Snel en eenvoudig te bedienen

Als de hefinrichting van de trekker eenmaal is ingesteld, kan deze tijdens het werk in een vaste positie blijven. Met één simpele beweging van een hydraulische hendel wordt de maaier naar de kopakkerpositie, hoog boven het gewas, geheven. Dit bespaart tijd bij het keren op de kopakker en voorkomt het meeslepen van zwaden. Mede door het horizontale heffen en neerlaten van de maaier wordt schade aan de graszode vermeden.

Uitstekende bodemvolging door veerontlasting

De bodemvolgende eigenschappen van maaiers zijn bijzonder belangrijk voor een hoogwaardige silage met een minimum aan bodemverontreiniging. Verder is een gelijkmatig gemaaide stoppel van wezenlijk belang om de hergroei van het gewas te stimuleren. De constructie van de Splendimo maaier is er dan ook helemaal op afgestemd om de bodemcontouren zo soepel mogelijk te volgen. De zwevende maaibalk met optimale veerontlasting zorgt voor een gelijkmatige bodemdruk.

Veilig, efficiënt en stabiel transport

Splendimo Classic maaiers worden met het grootste gemak vanuit de trekkercabine in de transportstand gebracht. De machine wordt simpelweg geheven met dezelfde cilinder die ook wordt gebruikt voor de kopakkerpositie. De machine kantelt 90 graden en vergrendelt zichzelf in deze positie, zodat veilig transport is gewaarborgd. Door de compacte bouwwijze van de Classic maaier blijft de transportbreedte beperkt.

Degelijke zijaandrijving

De degelijke zijaandrijving is standaard op alle Classic-modellen en combineert een V-snaaroverbrenging met een zijaandrijving (met binnenschoen) voor het aandrijven van de maaibalk. Het grote voordeel van het Classic-systeem is dat de maaibalk onder extreme hoeken kan werken en zelfs in opgeklapte toestand kan draaien.



Met behulp van diverse optionele zwadwielen zorgt u voor de gewenste zwadbreedte.



Verhoogde maaisloffen voor grotere maaierhoogte.

Profi-kit

De Classic HD maaiers zijn uit te voeren met een extra Profi-kit (optioneel). Dit is een set extra beschermingen voor de V-snaarkast en een extra steun om de maaier in opgeklapte positie achter de trekker op de grond te laten rusten. Tevens kan er een trekhaak worden gemonteerd.



Voor een flexibele inzet van de frontmaaier en om de overlap op hellingen te garanderen is een zogenaamde side-shiftbok beschikbaar, die het mogelijk maakt om de maaier hydraulisch 15 cm naar links en 15 cm naar rechts te bewegen. De bok wordt gemonteerd tussen de Accord-bok en de hefinrichting. Voor de bediening is een dubbelwerkend ventiel nodig.



Speciaal voor het zwaardere werk

De Classic-modellen 205 en 240 met de aanduiding HD (Heavy Duty) zijn speciaal uitgerust voor het maaien van wegbermen en cultuurgewassen. Het beschermzeil is van extra sterk Twarondoek. Naast de standaard glijsloffen is deze HD maaier ook uitgerust met 8 mm dikke geharde slijtplaten. Dankzij het modulaire concept van de maaibalk is de machine zeer onderhoudsvriendelijk. Alle Splendimo HD maaiers zijn uitgerust met een driedelige, zeskante aandrijfjas. Eventuele reparatiekosten zijn altijd laag doordat

beschadigingen beperkt blijven; de maaibalk is – zo nodig – ter plaatse altijd gemakkelijk en snel te repareren.

Naast diverse modellen met zij aandrijving zijn ook de Splendimo frontmaaiers 240 F en 280 F leverbaar in de uitvoering 'Heavy Duty'. De speciale getrokken ophanging van de frontmaaier – in combinatie met de kopkercilinder – maakt deze frontmaaier bijzonder geschikt voor het maaien van ongelijk terrein.



HD maaiers zijn uitgerust met 8 mm dikke geharde slijtplaten.



Lely Splendimo M

De nieuwe Splendimo M maaiers zijn op veel punten verbeterd en blinken nu uit in duurzaamheid en gebruiksgemak. De maaiers, zonder kneusinrichting, hebben een grote doorlaat waardoor de maaikwaliteit en -capaciteit van de Lely Splendimo maaibalken goed tot hun recht komen. De bewezen lage vermogensbehoefte komt goed overeen met het lage eigen gewicht van de maaier, zodat u ook met lichtere trekkers breed kunt maaien. Daarom is deze lijn met werkbreedtes van 2,80 m tot 3,60 m, eventueel in combinatie met een frontmaaier, favoriet bij veel veehouders.



Twin Pivot – de evolutie van de middenophanging

Voor een hoge maaicapaciteit zijn een grote doorvoer en een degelijke constructie vereist. Bodemvolging en stabiliteit bepalen, zeker bij de grotere werkbreedtes, de mogelijkheden van de maaier. Door de middenophanging en het zogenaamde Twin Pivot-systeem krijgt het maaideel alle ruimte om de contouren van het perceel snel te volgen, onafhankelijk van de bewegingen van de trekker.

De juiste bodemdruk voor maximale prestaties

De M-maaiers moeten op allerlei terreinen inzetbaar zijn en maximaal kunnen presteren. Door de druk in het hydro-pneumatische systeem voor de gewichtsontlasting van de maaier te variëren, bepaalt u de bodemdruk wat veel invloed heeft bodemvolging en stabiliteit. Dit systeem is gemakkelijk en traploos instelbaar en de gewenste drukinstelling blijft bewaard omdat het een gesloten hydraulisch circuit is.

Betrouwbaarheid dankzij robuuste constructie

Eén van de belangrijkste kenmerken is de eenvoudige, maar opvallend degelijke constructie. Door de toepassing van goede materialen en een minimum aan onderdelen is het eigen gewicht van de Splendimo M-maaier erg laag, zodat er relatief lichte trekkers kunnen worden gebruikt voor deze serie maaiers.

Gemakkelijk te combineren – haal méér uit uw trekker

De Splendimo M-modellen zijn zeer goed te combineren met een Splendimo 280 F of 320 F frontmaaier, waardoor een zeer hoge capaciteit kan worden behaald met een lage investering en weinig vermogen. Om te zorgen voor een goede overlap met de frontmaaier kan de achtermaaier, door deze in een andere positie aan te koppelen, eenvoudig 25 cm verder naar buiten worden geplaatst.

Snel op de kopakker

Met de hydraulische cilinder kun je de maaier snel en gemakkelijk uitheffen op de kopakker. De bodemvrijheid die ontstaat is ruimschoots voldoende om vlot over de maaizwaden te manoeuvreren.



Top Drive

Splendimo maaierkneuzers zijn uitgerust met de zogenaamde 'Top Drive'. Deze speciale aandrijfkast boven de eerste schijf drijft de maaibalk via een onderhoudsvrije dubbele kruiskoppeling aan.





Slimme bediening

De chauffeur kan de diverse mogelijkheden op de cilinder vanuit de trekkercabine met een koord bedienen. De uitgekiende kap over de cilinder blokkeert de maaier in de transportpositie, dient als aanslag voor de kopakkerstand en blokkeert bovendien het verpakket bij het afkoppelen.

Innovatieve non stop beveiliging tegen alle obstakels.



Standaard een enkel zwadwiel aan de rechterzijde.



Opklapbaar zijveld

De Splendimo 360 M is standaard uitgevoerd met een opklapbaar zijveld. Hierdoor wordt de transporthoogte gereduceerd tot 3,80 m.



Innovatieve non stop beveiliging tegen alle obstakels

Het unieke van de nieuwe uitbrekbeveiliging op de M-maaiers is dat de maaier niet alleen uitwijkt bij zware obstakels, maar ook reageert op een lichte weerstand bij zware oneffenheden of hard in zetten op de kopakker. De maaier keert door het eigen gewicht altijd weer meteen terug naar de werkpositie. Hierdoor worden de capaciteit en de duurzaamheid van de maaier en het comfort voor de chauffeur verhoogd.

Lichter door unieke beweging van het parallellogram

De maaier is via een scharnierpunt bij de linker aankoppeling met de trekker en een parallellogram achter de rechter aankoppeling aan de driepuntsbok bevestigd. Op het moment dat de maaier door een obstakel naar achter moet uitwijken scharniert – door het parallellogram – het framedeel achter de trekker naar achter en omhoog. Hierdoor beweegt het scharnierpunt voor de middenophangarm omhoog en stijgt de druk in de hydraulische cilinder waardoor het maaideel ook nog eens veel lichter wordt.

Maximale beveiliging voor langste levensduur

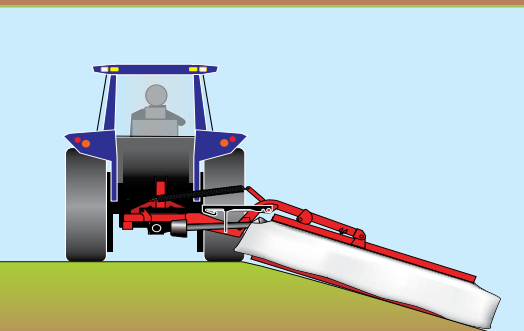
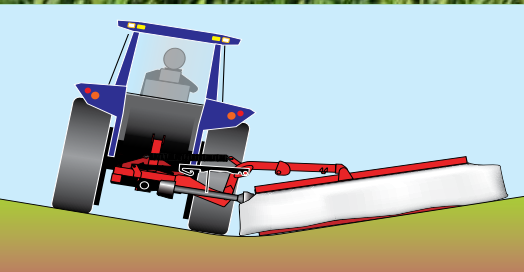
Bij zwaardere obstakels zwenkt de maaier maximaal naar achter en omhoog waardoor veel ruimte ontstaat om obstakels te passeren of – in extreme gevallen – de chauffeur te laten stoppen.

Comfort tijdens transport

De M-modellen klappen hydraulisch uit naar een 110 graden transportpositie. De transporthoogte blijft hierdoor beperkt terwijl het zwaartepunt zeer gunstig achter de trekker ligt. Deze compacte transport-positie betekent maximaal comfort tijdens wegtransport.

Keuze in zwadbreedte

Standaard worden de M-maaiers geleverd met één zwadwiel aan de rechterkant van de maaier. Als optie is een extra wiel leverbaar voor de rechterzijde evenals één of twee zwadwielen voor de linkerkant. De M-maaiers zijn daarmee geschikt voor volvelds afleg tot en met een zwadbreedte van 2 m.



Twin Pivot: soepel maaien

De arm die de maaier draagt, is ook sterk van invloed op het gedrag van de maaier. Deze arm moet immers kort bij het maaideel scharnieren om te voorkomen dat de trekker – op oneffen terrein – te veel bewegingen doorgeeft aan de maaier, of dat het maaierdeel beperkt wordt in zijn bewegingen. Bij de Splendimo maaiers gebruiken we het zogenaamde Twin Pivot-systeem; het scharnierpunt, waarmee de arm aan de driepuntsbok wordt gekoppeld, ligt daarbij midden achter het rechterachterwiel. Volledige ruimte en perfecte bodemvolgving zijn gegarandeerd via het Twin Pivot-systeem!





Lely Splendimo MC

De uitgebreide serie Splendimo MC maaiers met kneuzer staat dankzij de ruime opzet garant voor een opvallend grote gewasdoorstroom. Zelfs in de zwaarste omstandigheden staat u versteld van de hoge capaciteit en lage vermogensbehoefte van deze geavanceerde maaiers. Splendimo MC maaiers zijn leverbaar in werkbreedtes van 2,40 m tot 9 m voor de loonwerkers en grotere veehouderijen.



Twin Pivot staat garant voor perfecte bodemaanpassing

Zelfs op de meest oneffen percelen moeten trekker en maaier onafhankelijk van elkaar kunnen bewegen om een perfect maaibeeld en een goede capaciteit te garanderen. De Splendimo maaiers hebben daarom het Twin Pivot-systeem waarbij het scharnierpunt, waarmee de arm aan het draagframe wordt gekoppeld, midden achter het rechterachterwiel ligt. Hierdoor ontstaat volledige bewegingsvrijheid en is een perfecte bodemvolgung gegarandeerd!

Nooit te zwaar of te licht ...

Vooral bij een zachte of natte bodem kan een 'zware' maaier schade veroorzaken aan de zode en een 'lichte' maaier kan bij hoge rijsnelheden gaan zweven. Om dat te voorkomen tilt het hydro-pneumatische gewichtsontlastingssysteem het maaierdeel via de arm constant iets op tot de bodemdruk ideaal is. Deze druk is bij MC maaiers traploos in te stellen middels een kogelkraan en de trekker-hydrauliek.

Impeller-kneuzers – snelle droging met behoud van voederwaarde

Impeller-kneuzers zijn voorzien een groot aantal kneusvingers, zodat de hoogst haalbare droging wordt gerealiseerd met behoud van structuur en voederwaarde. De brede rotoren zorgen voor een sterke gewasdoorstroom, wat het benodigde vermogen flink beperkt.

Snel op de kopakker

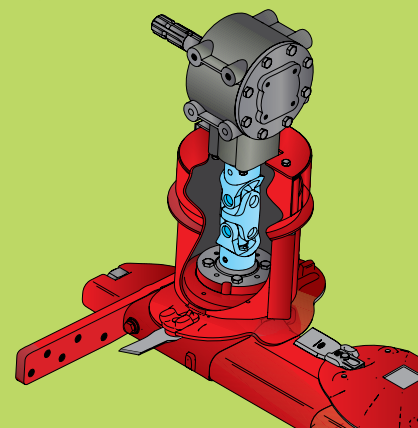
Met de hydraulische cilinder kun je de maaier snel en gemakkelijk uitheffen op de kopakker. De bodemvrijheid die ontstaat is ruimschoots voldoende om vlot over de maaizwaden te manoeuvreren.

Lage vermogensbehoefte in verhouding met gewicht

De nieuwe constructie van de MC maaiers levert een forse besparing op in het eigen gewicht van de maaiers. De verhouding tussen benodigde hefkracht en het lage aandrijfvermogen is perfect! Zo is een 280 MC heel goed geschikt voor trekkers vanaf 70 Pk. Daarmee komt een grote maaicapaciteit in bereik van veehouders met relatief kleine trekkers.

Top Drive – dwars door zwaden heen

Splendimo maaierkneuzers zijn uitgerust met de zogenaamde 'Top Drive'. Deze speciale aandrijfkast boven de eerste schijf drijft de maaibalk via een onderhoudsvrije dubbele kruiskoppeling aan. Een binnenschoen is niet nodig.





Rubber rollen voor bladgewassen

De Splendimo 240 MCR heeft een kneuzer met rubber rollen. Dit is het kleinste model uit een reeks maaiers met de aanduiding 'R' achter MC, die is bedoeld voor gebieden waar veel luzerne wordt geteeld. Vanwege het gewicht van een rollenkneuzer, kunnen de grotere werkbreedtes gevonden worden in de Splendimo PC serie.



Beter breed

Door de vernieuwde breedspreadinrichting is een 100 procent veldbedekking mogelijk. De gebruiker kan de maaier moeiteloos verstellen van volvelds-naar zwadaflegging.

Bespaar op brandstof

De MC maaiers besparen een liter brandstof per hectare! Naast de modulaire maaibalk dragen ook de brede Impeller-kneuzer en de ruime opzet van de maaier daar aan bij. De goede gewasdoorstroom beperkt vermogensverlies door onnodig transport in de maaier.

Innovatieve non stop beveiliging tegen alle obstakels

Op het moment dat de maaier door een obstakel uit moet wijken, scharniert – door het parallellogram van de uitbrekbeveiliging – het framedeel achter de trekker naar achter en omhoog waarbij het

scharnierpunt voor de middenophang-arm omhoog komt. De druk in de hydraulische cilinder stijgt tegelijkertijd waardoor het maaideel ook nog eens veel 'lichter' wordt. Er ontstaat zo maximaal ruimte om obstakels te passeren of, in extreme gevallen, de chauffeur te laten stoppen. De maaier keert door het eigen gewicht meteen terug naar de werkpositie. Deze uitbrekbeveiliging verhoogt de capaciteit, de duurzaamheid en het comfort voor de chauffeur.

Compact tijdens transport

De vernieuwde modellen klappen hydraulisch uit op naar een 110 graden transportpositie. De transporthoogte blijft hierdoor beperkt terwijl het zwaartepunt zeer gunstig achter de trekker ligt. De Splendimo 320 MC heeft standaard een opklapbaar zijveld om de transporthoogte verder te verlagen. Deze compacte transportpositie betekent maximaal comfort tijdens wegtransport.



Lely Splendimo 900 M/MC

Maaien op het juiste tijdstip en met de juiste planning is van grote invloed op de kwaliteit van het ruwvoer. Als veehouder of loonwerker wilt u optimale kwaliteit nastreven en daarom kunt u bouwen op de Splendimo 900 M en 900 MC. Betrouwbare maaiers – met een hoge capaciteit – met een duurzame constructie, die dankzij een laag eigen gewicht en het laagst benodigde vermogen ook nog eens goed zijn voor uw portemonnee.

Veel voordelen door laag gewicht

Minder benodigd hefvermogen, minder bodemdruk op de kopakker en gereduceerd brandstofverbruik. Dankzij de slimme constructies, de nieuwe obstakelbeveiliging, de hydraulische bodemdrukregeling en de gebogen ophangarmen hebben deze maaiers een zeer laag eigen gewicht in verhouding tot de werkbreedte. Daardoor is het benodigd hefvermogen perfect in verhouding met het bewezen lage benodigde aandrijfvermogen van de maaier en wordt de inzetbaarheid van relatief lichte trekkers vergroot. Daarnaast zijn deze twee modellen ook nog eens de duurzaamste systemen op de markt.

Gemakkelijker maaien op hellingen

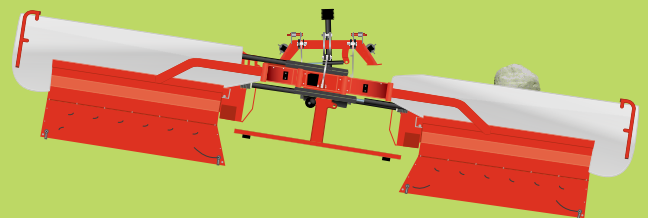
Bij de inzet op hellingen is de combinatie door zijn lagere gewicht minder gevoelig voor zijdelings wegglijden. Daarbij helpt de ruime overlap (2 x 35 cm) met de Splendimo 320 F of FC frontmaaier om netjes te maaien. Voor inzet op extremere hellingen kan de maaier op een eenvoudige manier met een hydraulische sideshift-functie worden uitgerust. De maaier kan dan nog eens 10 cm extra naar links of rechts worden verschoven.



Extra overlap

Door de optionele sideshift-functie kan de machine 10 cm naar links en rechts schuiven.

Altijd gemakkelijk; even één maaier uitheffen.



De unieke obstakelbeveiliging maakt grote uitwijkende bewegingen mogelijk.



Duurzaam door goede beveiliging

Bij een lichte weerstand even uitwijken, meteen weer in positie terugkeren en doorrijden. Dat is een van de belangrijkste voordelen van deze unieke ophanging, waarbij de hele maaier los – verbonden door een parallellogram – aan de driepuntsbok hangt. Daardoor kan het frame snel uitwijkende bewegingen naar achter en omhoog maken. De toenemende druk in de opklapcilinders naarmate de maaier verder naar achter beweegt, zorgt er voor dat de maaier steeds lichter wordt en het obstakel eenvoudig kan passeren.

Altijd de juiste bodemvolging

Voor een perfecte bodemvolging is de bodemdruk van de maaiers in hoge mate bepalend. Daarom kan het bij wisselende bodemsoorten of omstandigheden goed van pas komen dat de bodemdruk snel is aan te passen. Ook deze maaiers zijn, zoals we al gewend zijn van de M en MC achtermaaier, uitgerust met een gesloten hydropneumatische bodemdrukregeling, die vanuit de trekker kan worden versteld. Constante omstandigheden? Eenmaal ingesteld op de juiste druk, kan het hydraulische systeem door middel van een kogelkraan worden afgesloten en komt er een hydraulische functie op de trekker vrij.

Geen problemen met gerende percelen

Geen enkel perceel is precies recht, dus links of rechts apart uitheffen of laten zakken is vaak heel handig. Door een kraan op de maaier dicht te zetten, kunt u ervoor kiezen om beide maaiers tegelijk, of – met twee dubbelwerkende functies – apart te bedienen. Met de optionele elektrische bediening kan deze keuze in de trekkercabine worden gemaakt.

Gemakkelijk aan- en af koppelen

De maaier is voorzien van drie steunpoten voor een stabiele parkeerstand. De achterste steunpoot is uitgerust met een spindel om er voor te zorgen dat het geheel in de juiste positie wordt aangekoppeld. Dit voorkomt tijdverlies bij het instellen van de juiste maaierhoogte. Voor opslag kan de machine zowel staand als uitgeklaapt worden weggezet.



Verder opklappen; smal bovenin

Handig als er bijvoorbeeld boomtakken over de weg hangen. De Splendimo 900 M/MC maaiers staan voor transport in een hoek van 95 graden. Dat betekent dat de combinatie beneden bijna 2,85 m breed is, maar bovenin slechts 2,20 m.

Met de zijvelden van de achtermaaier neergeklapt blijft de complete machine onder 4 m transporthoogte.





Lely Splendimo FA/FS/F/FC

Moderne landbouwtrekkers zijn vaak voorzien van een fronthefinrichting en veel opties om het bedieningsgemak te verbeteren. Door inzet van de trekker met een frontmaaier én een achtermaaier wordt optimaal gebruik gemaakt van deze uitgebreide voorzieningen. Dankzij het gemak bij het maaien met een frontmaaier en de capaciteitswinst die via een maaicombinatie kan worden behaald heeft de frontmaaier de laatste jaren sterk aan populariteit gewonnen. De complete lijn Splendimo frontmaaiers – met of zonder kneusinrichting – sluit perfect aan bij alle wensen en eisen voor bergachtige omstandigheden, zomerstalvoeren, grote veehouderijen en loonwerkers.

Lely Splendimo 260 FA – compacte frontmaaier voor bergachtige omstandigheden

De combinatie van een compacte bouw, laag gewicht, laag zwaartepunt en een lage vermogensbehoefte maakt de Splendimo 260 FA ideaal voor gebruik op steile hellingen.

De maaier past op bijna elke trekker

Deze frontmaaier is geschikt voor aankoppelingscategorie I en II, en weegt maar 460 kg. De maaier kan aan bijna elke trekker worden gekoppeld, doordat de tandwielkast kan worden gemonteerd in lage of hoge positie. De maaier heeft een tandwielkast voor 540 tpm of 1.000 tpm aandrijftoerental.

Goed zicht op smalle wegen

De opklapbare beschermkappen reduceren de transportbreedte tot 2,20 m. De beschermkappen kunnen 180 graden, in plaats van 90 graden draaien. De chauffeur heeft daardoor een beter zicht op de weg. De hydraulische cilinder voor de zogenaamde side-shift zit aan de rechterkant, zodat trekkers met een cabine aan de linkerkant een beter zicht hebben. Optionele spiegels verhogen de zichtbaarheid nog meer.

Altijd schoon voer

De pendelende bok biedt zowel horizontaal als verticaal voldoende bewegingsruimte voor het perfect aanpassen aan wisselende veldcontouren en om schade aan het gras te voorkomen. De bodemdruk kan worden gereduceerd met twee optionele veren tussen de maaier en de frontheinrichting.





Ongevallen gebeuren

Als een obstakel wordt aangereiden, voorkomen de optionele schokdempers eventuele schade.



Optimaal maaibeeld

De maaier heeft een modulaire Splendimo maaibalk met zes maaischijven die naar het midden draaien om een snelle zwadafleg te verzekeren. Deze draairichting en de twee maimesen van 120 mm garanderen een optimaal maaibeeld, zelfs in de meest extreme omstandigheden.

Delicate gewassen ontzien

De trommels aan de twee buitenste maaischijven zorgen dat de Lely Splendimo 260 FA extreem smalle zwaden kan produceren om overrijden van de gewassen te vermijden. Met een optionele zogenaamde side-shift kan de maaier hydraulisch 20 cm naar links en naar rechts bewegen. Vooral bij het rijden op hellingen, voorkomt de side-shift dat de trekkerwielen over de zwad rijden.

Gemakkelijk onderhoud

De volledige voorzijde van de Lely Splendimo 260 FA kan omhoog worden geheven. De maaier is daardoor compact voor opslag en biedt gemakkelijke toegang tot de maaibalk. Onderhoud, reparaties en reiniging van de machine zijn dus veel gemakkelijker.



Lely Splendimo 300 FS – grote werkbreedte en smalle zwaden

De Lely Splendimo 300 FS heeft een werkbreedte van 3 m en kan een zwad afleggen van ongeveer 1 m breed. Om het zwad zo smal af te kunnen leggen is de maaier voorzien van een modulaire Splendimo maaibalk in een configuratie met zeven schijven, die allen naar het midden draaien. Dankzij de hoeden op de buitenste twee schijven, de geleiders en de zwadwielen kan de maaier het gewenste smalle zwad realiseren zonder aangedreven zwadvormers.

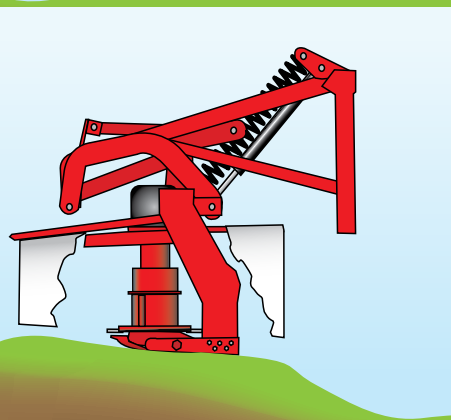
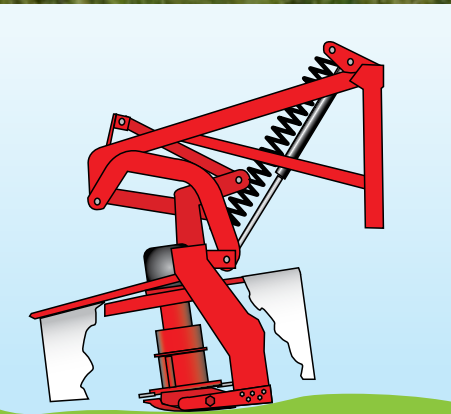
Ideaal voor stalvoeren en werken op hellingen

Deze maaier is ideaal voor stalvoeren vanwege het laag benodigd vermogen en de smalle zwadafleg. Zijn compacte bouwwijze en laag zwaartepunt bieden voordelen voor het werken op hellingen.

Nieuw ontwikkelde pendelende bok voor een perfecte bodemvolging

De nieuw ontwikkelde pendelende bok biedt voldoende bewegingsruimte in het horizontale vlak om zich te kunnen aanpassen aan de veldcontouren. In verticale richting beweegt de maaier door de volging die de frontheef biedt, in samenwerking met twee grote veren. Deze veren zijn verstelbaar om de bodemdruk van de maaier aan te kunnen passen. Het samenspel tussen de verticale beweging van de hefinrichting en de pendelende beweging van de maaier zorgt voor een perfecte bodemvolging en voorkomt daarmee zodebeschadiging.





Lely Splendimo F/FC – Haal het maximale uit uw trekker

Splendimo frontmaaiers zijn leverbaar in diverse uitvoeringen en werkbreedtes: 2,40 m, 2,80 m en 3,20 m. Het belangrijkste verschil in uitvoering is dat alle FC modellen voorzien zijn van de Impeller-kneusinrichting. Elke Splendimo frontmaaier heeft deze standaardkenmerken: getrokken ophanging, kopakkercilinder en het unieke maaibalkconcept van Lely.

Getrokken ophanging, voor uitstekende bodemvolging

De belasting op frontmaaiers is relatief hoog vanwege de duwende beweging van de trekker. Lely creëerde een getrokken systeem om de duwende beweging te ondervangen en om ervoor te zorgen dat er meer dan voldoende bewegingsvrijheid mogelijk is.

De grootste bewegingsvrijheid

Alle Splendimo frontmaaiers zijn door middel van een unieke parallellogramconstructie opgehangen in een speciale bok. Dit systeem van getrokken ophanging staat garant voor een perfecte bodemvolging en biedt de maaier enorme bewegingsruimte in alle richtingen.

Obstakels – geen probleem

Aangezien de frontmaaier niet – zoals de achtermaaiers – is uitgerust met een obstakelbeveiliging, is het van groot belang dat de machine gemakkelijk naar achteren kan uitwijken.

Bodemdrukinstelling

In de parallellogramconstructie is een veer verwerkt, die zorgt voor de nodige bodemontlasting. De veer trekt constant aan het maaierdeel en rekt daarbij meer of minder uit via aanpassing van de hefhoogte, of via een eenvoudige pen-gatverstelling (320 FC); op deze manier wordt de bodemdruk van de maaier aangepast.

Gemak op de kopakker

Voor optimaal bedieningsgemak op de kopakker is er – parallel aan de veer – een enkelwerkende cilinder gemonteerd. Via deze kopakkercilinder blijft de fronthefinrichting op vaste hoogte en ontstaat direct een grote bodemvrijheid; de trekkerchauffeur rijdt dus gemakkelijk over al gemaaide zwaden. Bij een koppeling met de fronthefinrichting wordt het maaierdeel in de sleepbok eerst omhooggetrokken, voordat de fronthefinrichting wordt geheven.



Van zwadafleg naar breedspreiden in een handomdraai

Dankzij een uniek ontwerp van de zwadvormers en de kneusplaten is het bij beide modellen 280 en 320 FC mogelijk om snel te wisselen tussen breedspreiden of zwadafleg. Ideaal als u snel wilt kunnen omschakelen naar stalvoeding, of als u bijvoorbeeld op een nat perceel gaat werken, waar een zwad geschikter is dan breedspreiden.



Diverse aandrijvingen mogelijk

De frontmaaiers zijn standaard uitgerust met een rechtsdraaiende 1.000 toeren aandrijving. Af fabriek zijn er diverse andere combinaties mogelijk.

Splendimo F

De Splendimo frontmaaier zonder kneuzer is zeer eenvoudig van opzet en leverbaar in de werkbreedtes 2,40 m, 2,80 m en 3,20 m.

De toepassingen van deze Splendimo F-serie zijn bijzonder uitgebreid; zo wordt de 280 F ook vaak ingezet voor stalvoeding.

Zwadvormers

Als de machine aan beide zijden is uitgerust met twee of drie zwadborden – als optie verkrijgbaar – is de zwadaflegging ideaal voor de opraapwagen. In de Heavy Duty-uitvoering voor het maaien van wegbermen is het model Splendimo 240 F voorzien van een extra sterk beschermkleed en extra slijtsloffen. Het model 320 F heeft geen zwadvormers en is door de brede afleg uitermate geschikt voor het maaien en breed afleggen.

Splendimo FC

De Splendimo FC frontmaaiers zijn recentelijk sterk verbeterd en voorzien van Impeller-kneuzers. Bij de meeste frontmaaiers is de gewasdoorvoer een probleem vanwege de beperkte beschikbare ruimte door de montage aan de voorkant van de trekker. Bij de nieuwe Splendimo frontmaaiers hebben de brede kneusrotoren maximale grip op het gewas; als gevolg daarvan heeft de maaier een zeer grote doorvoercapaciteit. Door de ingenieuze constructie zijn de Splendimo frontmaaiers zeer compact gebleven.

Splendimo 320 FC

Het nieuwe Splendimo-model 320 FC heeft een bredere en hogere sleepbok, wat de brede maaier nóg stabiel maakt. De bodemdruk is door middel van een pen-gatverstelling in vijf standen instelbaar, zonder dat de hefhoogte hoeft te worden aangepast. De kopakkercilinder trekt de maaier ver in het frame omhoog, zodat er een grote bodemvrijheid ontstaat. De kneusrotor van de Splendimo 320 FC is in drie posities instelbaar.



Lely Splendimo 550 P

De Splendimo 550 P is voor de gebruiker van de toekomst een aantrekkelijke machine dankzij de werkbreedte, lage vermogensbehoefte en uitstekende bodemvolging. De ideale machine voor lichte trekkers, die ook onder de meest lastige omstandigheden garant staat voor perfecte resultaten. Lely verwacht dat deze nieuwe maaier vooral interessant is voor middelgrote en grote veebedrijven met betrekkelijk grote percelen, waar kneuzen niet nodig is.



Twee maaibalken – grote overlap

De Lely Splendimo 550 P heeft een uniek frame, waarin twee 2,80 m brede maaibalken in onderling verstek zijn opgehangen. De twee maaibalken kunnen onafhankelijk van elkaar bewegen; mede door het vrij bewegende frame is een perfecte bodemvolgving gewaarborgd. Er is een ruime overlap tussen de voorste en achterste maaibalk, zodat zelfs de meest grillige percelen netjes kunnen worden gemaaid.

Maximale doorlaathoogte

De twee maaibalken worden aangedreven via het bekende Top Drive-systeem. Beide aandrijvingen bevinden zich aan de buitenzijde van het frame; de gewasstroom blijft dus ongemoeid. De maaier heeft een ongekende doorlaathoogte en het gemaaid gewas wordt in een breed zwad achter de machine neergelegd.

Grote werkbreedte – lage vermogensbehoefte

Dankzij de grote breedte van deze getrokken maaier kan er breed worden gemaaid met een betrekkelijk lichte trekker. Vanwege de unieke aandrijving van de Lely maaibalk blijft de vermogensbehoefte relatief laag. Er kan dus – bij een laag brandstofverbruik – met een hoge snelheid worden gereden. De maaibalken worden vanaf de buitenkant aangedreven; daarmee zijn een maximale doorlaathoogte voor het gewas en een breed zwad gewaarborgd.

Grote bodemvrijheid op kopakkers

Op kopakkers kan de maaier gemakkelijk in zijn geheel worden geheven, zodat er een grote bodemvrijheid ontstaat. De trekkerchauffeur kan de brede machine met behulp van de naar links en rechts scharnierende dissel gemakkelijk manoeuvreren op kopakkers. Dankzij de lange dissel kan er met de Lely Splendimo 550 P aan beide kanten van de trekker worden gemaaid. Heen- en weergaand maaien staat bij het werken op grote percelen garant voor een capaciteitsverhoging tot 15 procent.



De maaibalken worden vanaf de zijkant aangedreven. Dat zorgt voor een maximale doorlaathoogte en resulteert in een breed zwad.

De maaier kan via twee stappen snel en gemakkelijk worden geheven op kopakkers.



Perfecte bodemdruk

Het gewicht wordt ontlast door een traploos verstelbaar hydropneumatisch systeem, zodat de juiste bodemdruk gemakkelijk instelbaar is. Via een grote manometer aan de voorkant van de dissel kan de systeemdruk gemakkelijk worden afgelezen.

Snelle afstelling van werkhogte

De hydraulische cilinder die de maaier voorover kantelt, is uitgerust met een verstelbare aanslag. Via een pen en een ruim gatenpatroon kan de gehele maaier snel en gemakkelijk in hoogte worden versteld.

Gemakkelijke bediening

De maaier kan vanuit de trekkercabine geheel worden bediend met behulp van twee dubbelwerkende hydraulische functies. Via een elektrische voorkeuzeschakelaar kan er worden gewisseld tussen het zwenken van de dissel en het opklappen van de maaier.

Gemakkelijke aankoppeling

De Lely Splendimo P maaier wordt aangekoppeld in de hefinrichting van de trekker. De tandwielkast is niet alleen het aandrijfsysteem van de maaier, maar dient tevens als scharnierpunt van de dissel. Daardoor blijft de tussenas altijd op dezelfde lengte en kan de maaier gemakkelijk draaien rondom het vaste scharnierpunt.

Slimme transportstand

De lange dissel biedt voldoende ruimte om beide maaibalken in een uitzonderlijk compacte transportpositie naar voren uit te klappen. De transportbreedte van de machine bedraagt slechts 2,60 m. De trekkerchauffeur kan de dissel zelfs tot het uiterste laten terugzwenken om door nauwe hekjes te gaan of scherpe bochten te nemen.



Voorkeuzeschakelaar

Deze schakelaar wordt gebruikt om te wisselen tussen zwenken en opklappen.

Instelling van de maaihoogte

Via een pen en een ruim gatenpatroon kan de gehele maaier op de juiste hoogte worden ingesteld.

Brede banden (15.0/55-17) voor een lage bodemdruk.





Lely Splendimo PC

Oneffen percelen, akkers met stenen en zware gewassen zijn het werkkerrein van deze getrokken werkpaarden. De weersomstandigheden waarin zij werken zijn onvoorspelbaar en dikwijls nat, zodat de mogelijkheden voor een goede grasoogst beperkt zijn. Betrouwbaarheid, capaciteit en inzetbaarheid zijn dan ook de cruciale factoren waar getrokken maaiers op beproefd worden.

Q III



Grotere maaischijven

Met de grotere maaischijven kunnen de messen onder de maaischijf door draaien.

Lage onderhoudskosten

De Q3 maaibalk met synthetische olie resulteert in langere intervallen en een betere smering tijdens langdurige inzet.



Gemakkelijk bereikbaar

De nieuwe maaibalk is gemakkelijk bereikbaar door twee kappen op te tillen. Magneten in het beschermzeil houden het zeil boven op de kappen.



Lage vermogensbehoefte

Niet alleen de aandrijving van de maaischijven en de rotor bepalen het benodigd vermogen van een maaier. Het transport van het gewas in de machine wordt vaak onderschat. Hoe beter en vloeiender de gewasdoorstroom is, des te lager is de vermogensbehoefte.



Gestroomlijnde gewasdoorstroom

De kneuzerkappen zijn ruim geconstrueerd en benutten ook de ruimte boven de wielen. De zwadvormers sluiten daardoor perfect aan op de rotor en zorgen voor een gestroomlijnde sturing van het gewas. Hierdoor is zowel een smalle zwadafleg als een goede breedafleg mogelijk.

Nieuw ontwikkelde maaibalk

Met het oog op de zware omstandigheden waaronder getrokken maaiers over het algemeen moeten werken en de grotere werkbreedte, is een nieuwe maaibalk ontwikkeld. Daarbij zijn een hoge duurzaamheid, eenvoud in gebruik, lage reparatiekosten en een korte reparatietijd gecombineerd met de befaamde lage vermogensbehoefte van de Lely Splendimo schijvenmaaiers. Deze nieuwe generatie modulaire maaibalken kan meer vermogen overbrengen, heeft grotere maaischijven en een innovatieve Quick Switch obstakelbeveiliging die is ingebouwd in de aandrijving van de maaischijf.

Quick Switch obstakelbeveiliging

Een Quick Switch breekpenbeveiliging beschermt de aandrijflijn van de maaibalk tegen obstakels. Zodra een obstakel geraakt wordt, breekt een ring met pennetjes die direct onder de maaischijf zit. De schade blijft dan beperkt tot deze ring die binnen enkele minuten kan worden vervangen en bovendien weinig kost.

Maximale ruimte voor de gewas doorstroom

Voor een optimale prestatie in maaikwaliteit, zwadafleg en vermogensbehoefte is zo veel mogelijk werkruimte gecreëerd door het draagframe zo breed mogelijk te maken en de wielen aan de binnenkant te plaatsen. Hierdoor ontstaat ruimte voor een zeer brede kneusrotor waarmee de gewasdoorstroom vanaf de maaibalk wordt gemaximaliseerd.

De juiste bewerking van het gewas is bepalend voor het resultaat

De standaard kneusinrichting heeft stalen kneusvingers en verlengbare zwadborden. Om een goede breedspreading te realiseren kan een extra, gemakkelijk instelbare breedspreadinrichting worden geleverd. Bovendien kunnen de maaiers worden uitgevoerd met een speciaal zwadbord om twee zwaden bij elkaar af te leggen of een dwarsafvoerband, die hydraulisch vanuit de trekker geregeld kan worden om twee zwaden op elkaar te leggen.



Gemakkelijk aankoppelen en draaien

De armen van de aankoppeling zijn langer waardoor de maaier makkelijker aan te koppelen is. Tevens is de maaier behendiger te manoeuvreren en kan de koppelingsas langer zijn, waardoor het eenvoudiger is om de machine aan verschillende trekkers te koppelen.

Bodemdruk gemakkelijk aanpassen

In het frame zijn twee dubbele cilinders verwerkt die zowel de bodemdruk regelen als het heffen van de maaier. De cilinderstangen, aan beide zijden van de maaier, zijn aan één uiteinde voorzien van een enkelwerkende cilinder die deel uitmaakt van een gesloten hydraulisch systeem. Door de druk in het systeem aan te passen, bepaalt de chauffeur vanuit de trekker de bodemdruk van de maaier. Inspelen op wisselende perceelomstandigheden is dus gemakkelijk en in een mum van tijd gebeurd.

Bodemvolging – samenspel van trekker, wielen en de juiste geometrie

Het grote voordeel van een getrokken maaierkneuzer is dat er zowel voor als achter de maaier wielen lopen, die de hoogte van het draagframe aan het bodemprofiel aanpassen. Hierdoor ontstaat een gelijkmatige verdeling van het gewicht omdat het gewicht van de machine wordt verdeeld over de wielen van de trekker aan de voorkant van de maaier en de wielen van de machine achter de maaier.

Snel heffen en zakken op de kopakker

Aangezien het hydraulisch systeem los staat van de hefcilinders is de reactiesnelheid op de kopakker erg hoog. De maaier zakt snel naar de maaipositie, zelfs bij een hoge ontlastingsdruk.



Altijd de juiste bodemdruk

Een traploos verstelbaar hydro-pneumatisch systeem ondersteunt het gewicht van de totale constructie en verzekert de juiste bodemdruk onder alle omstandigheden.





Snelheid op de kopakker

De constructie van draagframe, wielen en de ophanging van het maaikneusdeel is zo gekozen dat het meeste gewicht zich in geheven toestand net voor de wielen bevindt. Hierdoor ontstaat een perfecte balans en is de maaier enorm stabiel tijdens het maken van scherpe bochten op de kopakker.



Een betere balans brengt stabiliteit

Instabiliteit in scherpe bochten met uitgezwenkte trekboom is een bekend probleem bij getrokken maaiers. De draagframes van de nieuwe PC maaiers hebben een uitgekende vorm, waardoor de maaierkneuzer zo dicht mogelijk bij de wielen kan uitheffen. Door zoveel mogelijk gewicht op de wielen te brengen en het zwaartepunt laag te houden blijft de stabiliteit zelfs in de scherpste bochten optimaal.

Stabiel maakt compact

Doordat de maaier beter in balans is in geheven positie en het draaipunt ver naar achter ligt, kan de dissel korter zijn dan bij vergelijkbare getrokken maaiers.

Rechts maaien of links en rechts

Het verschil tussen de S modellen en de andere modellen is de bevestiging van de trekboom aan het maaierframe. De S modellen hebben een langere trekboom welke in het midden aan het maaierframe bevestigd is. Hierdoor kunnen deze modellen zowel links als rechts van de trekker maaien. De andere modellen kunnen alleen rechts van de trekker maaien.

Vijftien procent meer capaciteit

Aan weerszijden van de trekker kunnen maaien geeft de mogelijkheid om een veld van één kant af te bewerken. Dit verkort de kopakkertijd, wat vooral bij grotere percelen 15 procent capaciteitswinst op kan leveren.

Robuuste ophanging van de kneusvingers

De slimme ophanging van de stalen vingers biedt een langere levensduur en een verbeterde veiligheid door niet op de bout te scharnieren, maar door twee chroomstalen bussen te gebruiken die veel ruimte krijgen in de dikke opgelaste bevestiging aan de kneusrotor.

Stalen rollen voor gewasvriendelijk kneuzen met een hoge slijtvastheid

Voor het beste resultaat in bladrijke gewassen is het kneuzen met rollen de beste optie. De rollenkneuzer van de Lely PC maaiers is uitgevoerd met stalen rollen met een geribbeld profiel dat minder agressief is dan we gewend zijn van rubberen rollen. De hoeveelheid knikken die daarmee in het gewas worden aangebracht, is groter, met een droger resultaat tot gevolg. Dit is minder goed mogelijk met zachtere rubberen rollen. De stalen rollen zijn bovendien slijtvaster.

Slimme flexibele aandrijving van de kneusrollen

Een reeds jarenlang beproefde aandrijving maakt een constante aandrijving en timing van de beide stalen kneusrollen mogelijk. Deze ingenieuze constructie zorgt ervoor dat bij ongelijkmatige gewasomstandigheden het gewas goed wordt doorgevoerd en de timing altijd correct blijft.



Maximale transportbreedte benutten

Door de wielen binnen het frame te plaatsen wordt de transportbreedte van de Lely Splendimo 330 PC gereduceerd tot 3 m. De maaierkneuzer benut deze ruimte in zijn geheel, waardoor een werkbreedte van 3,25 m gerealiseerd wordt. Om toch over voldoende bescherming te beschikken, is het aan de buitenzijde van de maaier bevestigde veiligheidsframe volledig opklapbaar. De PC 370 is maar 3,50 m breed op de weg.

Technische specificaties

	Werkbreedte (m)	Aantal schijven/messen	Zwabbreedte* (m)	Gewicht (circa, kg)	Benodigd vermogen (kW/pk)	Transporthoogte (m)	Transportlengte (m)	Transportbreedte (m)	Transportbreedte vanuit midden (m)	Disselscharnier	Transporthoek
Classic											
165	1,65	4/8	0,80 – 1,40	450	29/40	2,15	-	-	1,45	-	90°
205	2,05	5/10	1,20 – 1,80	480	33/45	2,55	-	-	1,80	-	90°
240	2,40	6/12	1,60 – 2,15	555	37/50	2,90	-	-	1,80	-	90°
280	2,80	7/14	1,80 – 2,55	590	40/55	3,30	-	-	1,80	-	90°
320	3,20	8/16	2,00 – 2,95	670	44/60	3,65	-	-	1,80	-	90°
M											
280 M	2,80	7/14	1,60 – 2,20	750	48/65	3,70	-	-	1,45 – 1,70	-	110°
320 M	3,20	8/16	2,10 – 2,60	805	51/70	4,00	-	-	1,45 – 1,70	-	110°
360 M	3,60	9/18	3,00 – 3,35	850	55/75	3,80	-	-	1,45 – 1,70	-	110°
900 M	8,85	2 x 8/16	2,10 – 2,60	1.690	99/135	3,90	1,80	-	2,25 boven/2,85 onder	-	96°
MC											
240 MC	2,40	6/12	0,70 – 2,40	880	44/60	3,30	-	-	1,45 – 1,70	-	110°
240 MCR	2,40	6/12	0,70 – 2,40	1.100	51/70	3,30	-	-	1,45 – 1,70	-	110°
280 MC	2,80	7/14	1,20 – 2,80	950	51/70	3,80	-	-	1,45 – 1,70	-	110°
320 MC	3,20	8/16	1,50 – 3,20	995	66/90	3,90	2,20	-	1,45 – 1,70	-	110°
900 MC	8,90	2 x 8/16	1,40 – 3,20	2.100	125/170	3,90	2,10	-	2,25 boven/2,85 onder	-	95°
FA/FS/F/FC											
260 FA	2,60	6/12	1,00	465	37/55	-	-	-	-	-	-
300 FS	3,00	7/14	1,00	630	48/65	-	1,46	2,95	-	-	-
280 F	2,80	7/14	1,40 – 2,55	680	44/60	-	-	3,00	-	-	-
320 F	3,20	8/16	2,95	815	51/70	-	-	3,00	-	-	-
280 FC	2,80	7/14	1,20 – 2,80	890	51/70	-	-	3,00	-	-	-
320 FC	3,20	8/16	1,20 – 3,20	1.080	59/80	-	-	3,00	-	-	-
P											
550 P	5,50	2 x (7 x 2)	4,90	2.860	70/95	1,95	7,50	2,60	-	centraal	-
PC											
PC 330	3,25	7/14	1,00 – 2,20	1.900	59/80	-	5,40	3,00	-	linkerkant	-
PC 330 R	3,25	7/14	1,00 – 2,20	1.950	59/80	-	5,40	3,00	-	linkerkant	-
PC 330 S	3,25	7/14	1,00 – 2,20	2.050	59/80	-	7,10	3,00	-	centraal	-
PC 370 S	3,65	8/16	1,30 – 2,40	2.200	70/95	-	7,60	3,50	-	centraal	-
PC 370 RS	3,65	8/16	1,30 – 2,40	2.260	70/95	-	7,60	3,50	-	centraal	-

Rotorbreedte (cm)	Rotordiameter (cm)	Rotortoerental (tpm)	Aantal nylon kneusvingers	Aantal stalen kneusvingers	Posities van kneusrotor	Posities van regelplaat	Instellingen kneusintensiteit	Bodemdrukinstelling	Traploos instelbaar tussen 3 cm en 7 cm	Taludmaaien	Aankoppeling (cat.)	Hydraulische aansluitingen
-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	-50°/+90°	II	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	-50°/+90°	II	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	-50°/+90°	II	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	-50°/+90°	II	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	-50°/+90°	II	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	-20°/+20°	II	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	-20°/+20°	II	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	-20°/+20°	II	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	-	S	-20°/+20°	III	2 x DW met zweefstand + (1 x EW voor bodemdrukinstelling)
180	50	890	97	X	-	4	4	traploos	S	-20°/+20°	II	1 x EW met zweefstand
180	2 x 21	890	97	-	-	-	-	traploos	S	-20°/+20°	II	1 x EW met zweefstand
220	50	890	97	X	-	4	4	traploos	S	-20°/+20°	II	1 x EW met zweefstand
270	50	890	132	X	-	4	4	traploos	S	-20°/+20°	II	1 x EW met zweefstand
270	50	890	2 x 132	X	1	4	4	traploos	S	-20°/+20°	III	2 x DW met zweefstand + (1 x EW voor bodemdrukinstelling)
-	-	-	-	-	-	-	-	traploos	X	-	I	-
-	-	-	-	-	-	-	-	traploos	X	-	ISO	-
-	-	-	-	-	-	-	-	traploos	S	-	ISO	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	traploos	S	-	ISO	1 x EW met zweefstand
220	50	900	111	X	1	1	3	5 standen	S	-	ISO	1 x EW met zweefstand
260	50	901	132	X	2	2	6	5 standen	S	-	ISO	1 x EW met zweefstand
-	-	-	-	-	-	-	-	traploos	4 standen	-	II	2 x DW met zweefstand
259	55	890	-	60	1	1	8	traploos	S	-	II	1 x DW + 1 x EW
259	2 x 23,50	800	-	-	1	1	10	traploos	S	-	II	1 x DW + 1 x EW
259	55	890	-	60	1	1	8	traploos	S	-	II	1 x DW + 1 x EW
299	55	890	-	68	1	1	8	traploos	S	-	II	1 x DW + 1 x EW
299	2 x 23,50	800	-	-	1	1	10	traploos	S	-	II	1 x DW + 1 x EW

*Afhankelijk van de gewasomstandigheden

Aftakstoerental (tpm)	Bandenmaat transportwielen	Ophanging	Uitslagbeveiliging	Aankoppelbok met verstekpositie	Breedspreadsset	Vrijloopp koppeling	Zwadwiel rechts	Zwadwielen links	2° zwadwiel (links en rechts)	Platen (2+2) voor smal zwad	Gewasscheider	Sideshift	Verlichting	Brede banden 15.0/55-17 (10 ply)
540	-	linkerkant	S	S	-	S	S	O	O	-	O	X	-	-
540	-	linkerkant	S	S	-	S	S	O	O	-	O	X	-	-
540	-	linkerkant	S	S	-	S	S	O	O	-	O	X	-	-
540	-	linkerkant	S	S	-	S	S	O	O	-	O	X	-	-
540	-	linkerkant	S	S	-	S	S	O	O	-	O	X	-	-
540/1.000	-	centraal scharnierend	S	S	-	-	S	O	O	-	O	X	-	-
540/1.000	-	centraal scharnierend	S	S	-	-	S	O	O	-	O	X	-	-
540/1.000	-	centraal scharnierend	S	S	-	-	S	O	O	-	O	X	-	-
1.000	-	centraal scharnierend	S	X	-	-	S	O	O	-	O	O	-	-
540	-	centraal scharnierend	S	S	O	-	-	-	-	-	O	X	-	-
540	-	centraal scharnierend	S	S	X	-	-	-	-	-	X	X	-	-
540/1.000	-	centraal scharnierend	S	S	O	-	-	-	-	O	O	X	-	-
1.000	-	centraal scharnierend	S	S	O	-	-	-	-	O	O	X	-	-
1.000	-	centraal scharnierend	S	X	O	-	-	-	-	-	O	O	-	-
540	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	O	-	-
1.000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	O	-	-
1.000	-	centraal scharnierend	-	-	-	-	O	O	O	X	O	O	-	-
1.000	-	centraal scharnierend	-	-	-	-	-	-	-	X	O	O	-	-
1.000	-	centraal scharnierend	-	-	-	-	-	-	-	S	O	O	-	-
1.000	-	centraal scharnierend	-	-	-	-	-	-	-	S	O	O	-	-
1.000	2 x 15.0/55-17 (10 ply)	hydraulische accumulator	-	-	-	S	S	-	-	-	O	-	S	S
540/1.000	11.5/80-15.3	hydraulische accumulator	-	-	O	S	-	-	-	-	O	-	S	O
540/1.000	11.5/80-15.3	hydraulische accumulator	-	-	X	S	-	-	-	-	O	-	S	O
540/1.000	11.5/80-15.3	hydraulische accumulator	-	-	O	S	-	-	-	-	O	-	S	O
540/1.000	15.0/55-17	hydraulische accumulator	-	-	O	S	-	-	-	-	O	-	S	S
540/1.000	15.0/55-17	hydraulische accumulator	-	-	X	S	-	-	-	-	O	-	S	S

De Splendimo maaiers kunnen uitgerust worden met verschillende opties

Accessoires (niet beschikbaar voor alle modellen).



4 mm Geharde slijtplaten.



8 mm Geharde slijtplaten.



Verhoogde glijsloten.

Zwadwiel.



Meeneemkap.



Gewasscheider.



Lage hoed met 3 meeneemers.



Cilindrische hoge hoed.



Conische hoge hoed.





Een passie voor de agrarische sector

Lely heeft een lange en uitgebreide historie in het herkennen van de behoeften van de vooruitstrevende agrariër. De koe is het uitgangspunt bij de ontwikkeling van onze producten en we zorgen er voor dat die uitstekend kan presteren. Wij leveren producten aan agrariërs en loonwerkers; van ruwvoederwinningsmachines tot apparatuur voor voeren, huisvesting, verzorging, melken en energievoorziening. Bovendien beschikken wij over specifieke kennis en ervaring bij de ondersteuning van agrariërs om het beste uit hun materieel te halen. Onze gedetailleerde kennis van de complete agrarische keten – van gras tot glas – is dan ook ongeëvenaard binnen de landbouwsector.

Wij zetten ons in voor een duurzame, winstgevende en aangename toekomst in de agrarische sector.

Lely zet zich in voor het milieu.

Uw Lely-distributeur

LHC001014.NL.A

Lely, Astronaut, Astri, Atlantis, Attis, AWS, C4C, Calm, Caltive, Commodus, Compedes, Cosmix, Discovery, F4C, Fertiliner, Gravitor, Grazeway, Hibiscus, Hubble, Juno, L4C, Lely Center, Lelywash, Lotus, Luna, Nautilus, Orbiter, Quaress, Qwes, SAE, Shuttle, Splendimo, Storm, T4C, Tigo, Vector, Viseo, Voyager, Walkway en Welger zijn geregistreerde handelsmerken van de Lely Groep. Het recht van exclusief gebruik berust bij de bedrijven van de Lely Groep. Alle rechten voorbehouden. De gegevens in deze uitgave worden uitsluitend bij wijze van informatie verstrekt en gelden niet als commerciële aanbieding. Sommige producten zijn in bepaalde landen misschien niet beschikbaar en de uitvoering van de producten kan afwijken van de afbeeldingen. Niets van deze uitgave mag worden gekopieerd of gepubliceerd door middel van printen, fotokopiëren, microfilm of welke andere manier dan ook zonder schriftelijke toestemming vooraf van Lely Holding S.à r.l. Hoewel de informatie in deze brochure met zorg is samengesteld, aanvaardt Lely geen aansprakelijkheid voor eventuele schade als gevolg van fouten of omissies in deze uitgave.